



15860015 2015-03-27

NOTES:

1 TOUS LES CONDUCTEURS DE M.A.L.T., SYMBOLE «-» CORRESPONDENT À UN CONDUCTEUR DE CALIBRE 20 AWG, NU ET ÉTAMÉ, ET DOIVENT ÊTRE ENFOUIS À 915 mm MINIMUM.
ALL GROUND CONDUCTORS, «-» SYMBOL CORRESPOND WITH A 20 AWG TINNED, BARE AND TANNED CONDUCTOR AND MUST BE BURIED AT 915 mm MINIMUM.

2 LES PIQUETS DE TERRE DOIVENT ÊTRE ENFOUIS VERTICALEMENT SANS DÉPASSER UN ANGLE DE 20° LORSQU'IL EST IMPOSSIBLE DE RESPECTER L'ANGLE PRÉSCRIT DÙ À LA PRÉSENCE DE ROC. DES TIGES DEVRONT ÊTRE INSTALLÉES DANS UN TROU FORÉ DE 76mm DE DIAMÈTRE ET REMPLI DE MATÉRIEL CONDUCTEUR TEL QUE LE «GEM» DE ERICO.
ALL GROUND RODS MUST BE VERTICALLY BURIED WITHOUT GOING OVER AN ANGLE OF 20°. IN THE CASE WHERE IT IS IMPOSSIBLE TO RESPECT THAT ANGLE BECAUSE OF PRESENCE OF ROCK, RODS MUST BE INSTALLED IN A 76 mmØ DRILLED HOLE AND FILLED WITH CONDUCTIVE MATERIAL SUCH AS «GEM» BY ERICO.

3 LORSQUE LA PROFONDEUR DU ROC EST INFÉRIEURE À 915 mm, LES CONDUCTEURS DE M.A.L.T. DOIVENT ÊTRE DÉPOSÉS À PLAT AU FOND DE LA TRANCHEE DIRECTEMENT SUR LE ROC SAIN OU ÊTRE CRAMPONNÉS ADEQUATEMENT AU ROC (SI EN SURFACE) ET ÊTRE RECOUVERT DE CCPT SUR UNE SURFACE DE 300 mm x 50 mm.
WHEN THE DEPTH OF THE ROCK IS INFERIOR TO 915 mm, THE GROUND CONDUCTORS MUST BE PLACED FLAT AT THE BOTTOM OF THE TRENCH DIRECTLY ON THE ROCK OR ADEQUATELY HUNG (IF ON SURFACE) AND MUST BE COVERED OF CCPT ON A 300 mm X 50 mm SURFACE.

4 LE CONDUCTEUR DE M.A.L.T. DU PARATONNERRE DOIT ÊTRE UTILISÉ POUR FORMER LA RADIALE LA PLUS ÉLOIGNÉE DU BÂTIMENT. IL DOIT ÊTRE RACCORDÉ INDIRECTEMENT AU PÉRIPHÉRIQUE DE LA TOUR VIA UN CAVALIER ET SOUDURE ALUMINOTHERMIQUE APPROPRIÉS.
THE GROUND CONDUCTOR OF THE LIGHTNING ROD MUST BE USED IN ORDER TO MAKE THE FURTHEST RADIAL TO THE BUILDING. IT MUST BE INDIRECTLY CONNECTED TO THE TOP OF THE TOWER VIA JUMPER AND APPROPRIATE ALUMINOTHERMIC WELDING.

5 REFAIRE LA M.A.L.T. DES LIGNES DE TRANSMISSION ET LES RACCORDER AU CÂBLE DE M.A.L.T. 20 À L'AIDE DE CONNEXION IRRÉVERSIBLEMENT COMPRESSÉES.
REDO THE TRANSMISSION LINES GROUNDING AND CONNECT THEM TO THE 20 GROUND CABLE USING IRRÉVERSIBLY COMPRESSED CONNECTORS.

6 SELON LA NORME 887M, IL EST RECOMMANDÉ QUE LES ABRIS CONTENANTS DU DIESEL À LA BASE DE LA TOUR SOIENT DÉPLACÉS À PLUS DE 15m DE CELLE-CI. COMPTE TENUE D'UNE DÉROGATION SPÉCIALE OBTENUE PAR PÊCHES ET OcéANS CANADA POUR L'ENTREPOSAGE DES MATIÈRES DANGEREUSES À CET ENDOIT SUR LE SITE, LA MISE À LA TERRE DE CES ABRIS SERA RACCORDÉE AU NOUVEAU PÉRIPHÉRIQUE DE M.A.L.T. EXTERIEUR.
UNDER THE 887M STANDARD, IT IS RECOMMENDED THAT THE SHELTERS AT THE BASE OF THE TOWER THAT CONTAIN DIESEL BE MOVED TO AT LEAST 15m AWAY FROM THE TOWER.
IN VIEW OF A SPECIAL DEROGATION RECEIVED BY FISHERIES AND OCEANS CANADA FOR THE STORAGE OF HAZARDOUS MATERIALS AT THAT LOCATION ON THE SITE, THE GROUNDING OF THESE SHELTERS SHALL BE CONNECTED TO THE NEW GROUND LOOP OUTSIDE.

A	ÉMISSION POUR CONSTRUCTION	R.L.	2015-06-05
0	ÉMISSION POUR COMMENTAIRES 90%	R.L.	2015-03-27
rev	description	by	date

Asset - Actif

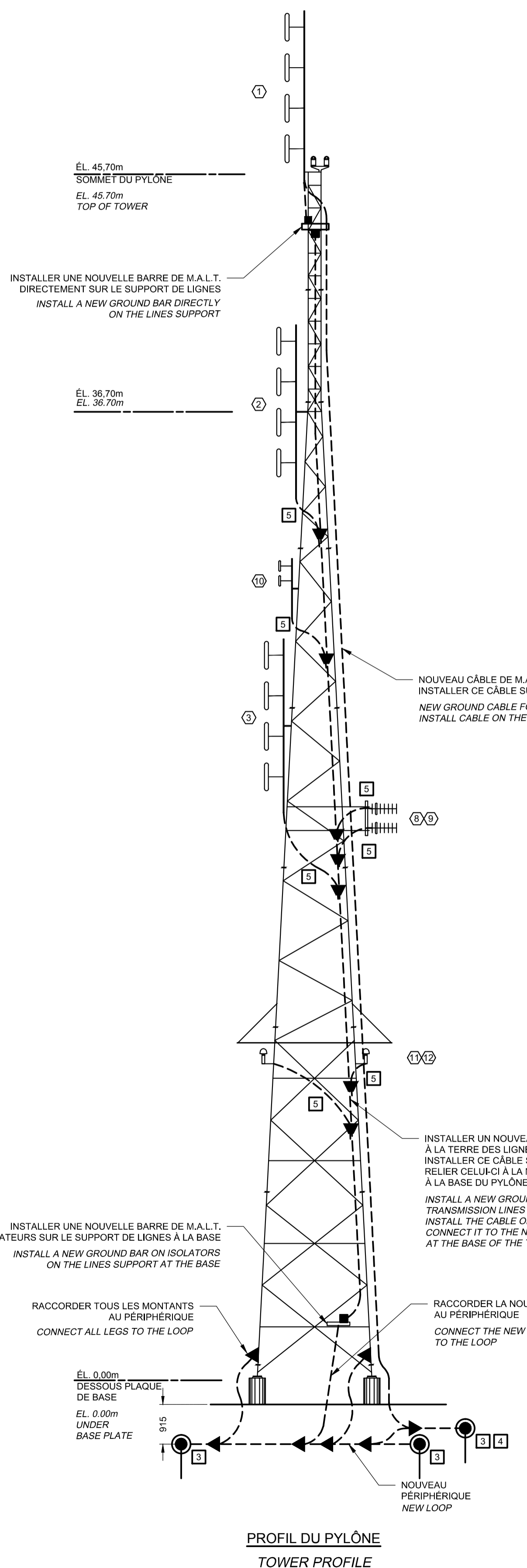
**SOREL
PYLÔNE AUTOPORTANT
SELF-SUPPORTED TOWER**

**MISE À NIVEAU DE LA MALT
DU SITE
GROUNDING UPGRADE OF THE SITE**

drawn - dessiné	date
RENÉE LESSARD	2015-03-27
designed - conception	date
MATHIEU ABRAN, ing./Eng.	2015-03-27
checked - vérifié	date
SYLVAIN BEAUDRY, ing./Eng.	2015-03-27
approved - approuvé	date
MATHIEU ABRAN, ing./Eng.	2015-03-27
CCG ref. no. - no. réf. GCC	scale - échelle
FP802-140378	1:125
drawing no. - no. dessin	sheet-feuille rev-rév
QE33800-EL-MALT-03	03/05 A

ANTENNE	UTILISATEUR	FABRICANT	TYPE	AZIMUT		HAUTEUR (m)	FRÉQUENCES	POLARISATION	DESCRIPTION	CÂBLE			ÉLÉVATION
				ORIENT. ANTENNES	LOBES PRINC.					TYPE	LONG	MAT SOL	
1	GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE	SINCLAIR	874F-70HDTM	314°	44° 224°	48,6 m	RÉF.: QE33800-080-SS	VERTICALE		AVA5-50	89 m		
2	GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE	SINCLAIR	874F-70HDSM	314°	44° 224°	36,7 m	RÉF.: QE33800-080-SS	VERTICALE		AVA5-50	77 m		
3	GCC	SINCLAIR	874F-70HDSM	314°	44° 224°	24,8 m	RÉF.: QE33800-080-SS	VERTICALE		AVA5-50	74 m		
4	SINECO	SINCLAIR	SV302-HF1SM	200°		21,3 m	RX: 419.200 TX: 414.2125			AVA5-50	60 m		
5	SINECO	SINCLAIR	SV302-HF1SM	045°		21,3 m	RX: 419.200 TX: 414.2125			AVA5-50	60 m		
6	SINEM	SINCLAIR	SRL310C2HD	314°		30,0 m	RX: NIL TX: 437.3875	VERTICALE		AVA5-50	70 m		
7	AIS	FURUNO	GPA-017S	OMNI		12,0 m	QE33800-080-SS	OMNI	GPS AIS	LMR-400	50 m		
8	AIS	FURUNO	GPA-017S	OMNI		12,0 m	QE33800-080-SS	OMNI	GPS AIS	LMR-400	50 m		

LÉGENDE LEGEND		
—	CONDUCTEUR DE M.A.L.T. (MISE À LA TERRE) GROUND CONDUCTOR (GROUNDING)	
—	BARRE DE M.A.L.T. ÉTAMÉE TIN-PLATED GROUND BAR	
▼	CONNECTEUR IRRÉVERSIBLEMENT COMPRESSÉ IRREVERSIBLY COMPRESSED CONNECTOR	
▲	SOUDURE EXOTHERMIQUE EN PARALLÈLE EXOTHERMIC WELDING IN PARALLEL	
⊙	SOUDURE EN «T» D'UN CONDUCTEUR SUR PIQUET DE TERRE EN ACIER PLAQUÉ CUIVRE Ø19 mm x 3050 mm (Ø3/4" x 10'-0") T WELDING OF A CONDUCTOR ON A COPPER STEEL GROUND ROD Ø19 mm x 3050 mm (Ø3/4" x 10'-0")	
■	RACCORD COMPRESSÉ (COSSÉ) COMPRESSED CONNECTION (LUG)	



INSTALLER UNE NOUVELLE BARRE DE M.A.L.T. DIRECTEMENT SUR LE SUPPORT DE LIGNES
INSTALL A NEW GROUND BAR DIRECTLY ON THE LINES SUPPORT

EL. 36,70m
EL. 36,70m
TOP OF TOWER

NOUVEAU CÂBLE DE M.A.L.T. POUR LE PARATONNERRE
INSTALLER CE CÂBLE SUR LE MONTANT À L'AZIMUT 74°
NEW GROUND CABLE FOR THE LIGHTNING ROD
INSTALL CABLE ON THE AZ. 74° LEG

INSTALLER UN NOUVEAU CÂBLE DE M.A.L.T. POUR LA MISE À LA TERRE DES LIGNES DE TRANSMISSION
INSTALLER CE CÂBLE SUR LES SUPPORTS DE LIGNES RELIER CELUI-CI À LA NOUVELLE BARRE DE M.A.L.T. À LA BASE DU PYLÔNE
INSTALL A NEW GROUND CABLE FOR THE TRANSMISSION LINES GROUNDING.
INSTALL THE CABLE ON THE LINES SUPPORTS. CONNECT IT TO THE NEW GROUND BAR AT THE BASE OF THE TOWER

INSTALLER UNE NOUVELLE BARRE DE M.A.L.T. SUR ISOLATEURS SUR LE SUPPORT DE LIGNES À LA BASE
INSTALL A NEW GROUND BAR ON ISOLATORS ON THE LINES SUPPORT AT THE BASE

RACCORDER TOUS LES MONTANTS AU PÉRIPHÉRIQUE
CONNECT ALL LEGS TO THE LOOP

RACCORDER LA NOUVELLE BARRE DE M.A.L.T. AU PÉRIPHÉRIQUE
CONNECT THE NEW GROUND BAR TO THE LOOP

EL. 0,00m
DESSOUS PLAQUE DE BASE
EL. 0,00m
UNDER BASE PLATE

NOUVEAU PÉRIPHÉRIQUE
NEW LOOP

PROFIL DU PYLÔNE
TOWER PROFILE